



AVIS DE CONVOCATION

Vous êtes cordialement invité(e) à participer à la 50^e assemblée générale de la Société Canada-Japon de Montréal qui se tiendra **le lundi 30 mai 2011 à 19h30**, au Centre Culturel Canadien-Japonais de Montréal, 8155, rue Rousselot (Métro Jarry, bus 193 est), aux fins de recevoir le rapport annuel de la présidente et de la trésorière et de procéder à l'élection du nouveau conseil d'administration qui entrera en fonction le 1^{er} septembre 2011.

Le conseil de la Société se compose de douze membres choisis par l'assemblée, parmi les candidatures reçues. Pour être éligible, il suffit d'être membre de la Société depuis six mois et de remplir les conditions requises. Si vous êtes intéressé(e) à présenter votre candidature ou à présenter un(e) candidat(e), il suffit de remplir le coupon de présentation ci-dessous et de le faire parvenir au président d'élection, **au plus tard le 18 mai 2011** (le cachet de la Poste faisant fois).

Participez nombreux et déposez votre candidature : la survie de notre Société dépend de votre engagement !

M. JEAN LAPORTE
8843, rue GHISLAINE
LASALLE (QC)
H8R 2C4

La Société Canada-Japon de Montréal
Billet de présentation

Je pose ma candidature au poste d'administrateur de la Société Canada-Japon de Montréal, pour l'année 2011-2012.

Signature : _____ Majuscules : _____

Je désire présenter _____ comme candidat(e) au poste d'administrateur de la Société Canada-Japon de Montréal, pour l'année 2011-2012.

Signature : _____ Majuscules : _____

Je désire présenter _____ comme candidat(e) au poste d'administrateur de la Société Canada-Japon de Montréal, pour l'année 2011-2012.

Signature : _____ Majuscules : _____



NOTICE OF A GENERAL MEETING

You are cordially invited to attend the 50th Annual General Meeting of the Canada-Japan Society of Montreal, to be held on **Monday, May 30th 2011 at 7:30 p.m.**, at the Japanese-Canadian Cultural Centre of Montreal, 8155 Rousselot Street (four blocks West of Papineau, North of Jarry). The President and the Treasurer will present their annual report and a new board of Directors will be elected to take office September 1st, 2011.

The Board of the Society consists of twelve members elected by the assembly and chosen from among the candidates whose names were received by the nominating committee chairman.

To be eligible, you must be a member of the Society for at least six months and be willing to stand for election. If you wish to be a candidate and / or to nominate a candidate, please fill in the nomination slip below and return it to the nominating committee chairman, **at the latest by May 18th 2011**.

Come at the meeting and submit your nomination to the board: The survival of our Society depends on your commitment

Mr. JEAN LAPORTE
8843 GHISLAINE STREET
LASALLE (QC)
H8R 2C4

Canada-Japan Society of Montreal
Nomination Slip

I wish to submit my name as a candidate to be administrator of the Canada-Japan Society of Montreal, for the year 2011-2012.

Signature: _____ Capital: _____

I wish to nominate _____ as a candidate to be administrator of the Canada-Japan Society of Montreal, for the year 2011-2012.

Signature: _____ Capital: _____

I wish to nominate _____ as a candidate to be administrator of the Canada-Japan Society of Montreal, for the year 2011-2012.

Signature: _____ Capital: _____